

РУССКИЙ ГОЛОС

Мак Артур ВЗЯЛ БУНУ

Попытка высадить подкрепления стоила японцам тяжелых потерь

СОЮЗНЫЙ ШТАБ, Австралия. — Деревня Буну взята силами генерала Мак Артура в 10 часов утра 14-го декабря. Атаке пехоты предшествовал сильный мортирный обстрел.

Японский конвой из двух крейсеров и трех миноносцев сделал еще одну попытку высадить подкрепления в 20 милях к северу от Буны. Союзная авиация перехватила этот конвой. Авиабомбами и пулеметным обстрелом неприятельские баржи были потоплены или подбиты. Уцелевшие японские солдаты пытались доплыть до берега и понесли большие потери. Припасы были сожжены. В военных кораблях попало несколько авиабомб.

Неприятельская авиация безуспешно пыталась помешать атаке союзной авиации. Один бомбовоз и два истребителя противника были сбиты, а остальные самолеты рассеяны. Считают, что главная цель противника в основном провалена.

Однако, японцы продолжают занимать побережье между Буной и Гоной, занятой союзниками 6 дней тому назад.

ВАШИНГТОН. — Американская авиация пятый день бомбит новый японский аэродром на острове Нью-Джорджия, в 150 милях от Гвадалканала.

ПРОТЕСТЫ ВО ФРАНЦИИ ПРОТИВ ПЛАНОВ ЛАВАЛЯ

ЛОНДОН. — Пьер Лаваль отправляется в Берлин для переговоров с Гитлером, который требует, узнав о планах Лавалья, чтобы немецкие «советники» находились во всех французских учреждениях и чтобы была сформирована новая «французская армия» под руководством немецких генералов. Сообщают, что сотни правительственных служащих, узнав о планах Лавалья, отказались от работы. Точно также французские офицеры с негодованием отклонили предложение принять участие в организации новой армии.

МАДАГАСКАР ПЕРЕДАН ДЕ-ГОЛЛЮ

ЛОНДОН, 14 декабря. — Министр иностранных дел Иден и лидер «Борющихся Французов» генерал Де Голль подписали соглашение, согласно которому Мадагаскар официально передается в ведение и управление администрации «Борющихся Французских». Этим Англия подчеркивает, что она не намерена целиться за часть французской империи и что она питает полное доверие к французскому Национальному Комитету генерала Де-Голля.

РАЗБИЛСЯ ПАССАЖИРСКИЙ СМОЛЕТ

ВАШИНГТОН. — В штате Юта разбился пассажирский самолет, на борту которого находилось 19 человек. Полагают, что все они погибли.

КОНГРЕССМЕН ГАМИЛЬТОН ФИШ ВЫСТУПИЛ ИЗ КОМИССИИ ПО ИНОСТРАННЫМ ДЕЛАМ

ВАШИНГТОН. — Известный реакционер и замиренец Гамильтон Фиш выступил из комиссии Конгресса по иностранным делам, в которой он состоял членом в течение 22 лет в качестве влиятельного представителя Республиканской партии.

Как сообщает нью-йоркская рабочая газета «Дэйли Воркер», Гамильтон Фиш сделал этот шаг под давлением верховящих кругов Республиканской партии, которые вынуждены считаться с подавляющим большинством американского населения, стоящим в явной и сильной оппозиции ко всем замиренческим тенденциям. Однако, такой шаг является только вынужденным политическим маневром как со стороны Фиша, так и со стороны республиканских заправил, многие из которых и сейчас тайно или открыто разделяют его взгляды на внешнюю политику США.

АНКЕТА ПОКАЗЫВАЕТ ПОПУЛЯРНОСТЬ РУЗВЕЛЬТА СРЕДИ АМЕРИКАНСКИХ ИЗБИРАТЕЛЕЙ

Анкетный институт Голлопа Пола, периодически зондирующий общественное мнение Америки по поводу важнейших политических проблем, опросил тысячи граждан США, как демократов, так и республиканцев, о том, кого они считали бы подходящим кандидатом в президенты США на будущих президентских выборах. Анкета показывает также и высокое мнение многих граждан о политическом лидерстве нынешнего вице-президента США Генри Воллеса. 73% опрошенных высказались за кандидатуру нынешнего президента США Ф. Д. Рузвельта, 50% — за Воллеса, 26% — за Мак Нота, 13% — за Бернса и 14% — за Догласа. Иными словами, популярность Рузвельта среди масс избирателей так же велика, как в 1940 году, вопреки всем утверждениям реакционных капиталистов о провале Рузвельта.

PROF. P. KEMMERER
1324 YALE STATION
NEW HAVEN, CONN.
BOMBE 3-X

RUSSIAN (Daily) RUSSKY GOLOS 130 East 16th St., New York

VOL. XXV. No. 9897. — DA... Office New York, N. Y. NEW YORK, WEDNESDAY, DECEMBER 16, 1942. НЬЮ-ЙОРК, СРЕДА, 16 ДЕКАБРЯ 1942 ГОДА. ЦЕНА 3 СЕНТА — PRICE 3 CENTS

Отступление Роммеля продолжается

Контр-атаки немцев у Сталинграда стоили им больших потерь

МОСКВА, 15 декабря. — Согласно последним данным, контратаки немцев к югу-западу от Сталинграда стоили им 1,600 убитыми.

Сообщения Советского Информационного Бюро

МОСКВА, 14 декабря. — В ночь на 14 декабря наши ударные группы и артиллерия в районе Сталинграда и в Центральном фронте продолжали вести наступательные операции на прежних направлениях.

В заводском районе Сталинграда наши подразделения разбили ряд неприятельских ДОТов и блиндажей.

На южных окраинах города наши ударные группы и артиллерия истребили 150 немцев и уничтожили 3 орудия, 4 миномета и 7 пулеметных гнезд.

К северо-западу от Сталинграда наши войска закрепились на своих позициях и вели перестрелку с врагом. Красноармейцы 1-й части отбили 2 неприятельских контратаки и истребили около 250 гитлеровцев.

На другом участке советские артиллеристы за ночь заставили замолчать 2 неприятельских артиллерийских и 3 минометных батареи, разрушили 15 ДОТов и блиндажей и рассеяли и частично уничтожили около батальона неприятельской пехоты.

К юго-западу от Сталинграда наши войска вели бой с пехотой и танками противника. Наши артиллеристы вывели из строя 10 немецких танков и рассеяли артильную группу неприятельской пехоты.

На другом участке наши войска отбили 2 немецких пехотных контратаки. В результате, свыше 200 немцев было убито.

На Центральном фронте наши войска на некоторых участках вели наступательные операции и частью своих сил отбивали неприятельские контратаки.

В районе к западу от Ржева одна наша часть после 4-дневных боев заняла ряд неприятельских укрепленных пунктов. В этих боях было истреблено около 700 неприятельских офицеров и солдат и 75 немцев было взято в плен. Мы взяли 5 танков, 20 орудий, 72 пулемета, 25 минометов, склад огнеприпасов и большое количество ручных пулеметов и винтовок.

На другом участке немцы бросили в атаку батальон пехоты при поддержке танков. Сначала противнику удалось несколько потеснить одно наше подразделение. Однако, после перегруппировки наши войска отбросили немцев в исходное положение.

К северо-западу от Туапсе 168 немцев было убито за последние 24 часа советскими артиллеристами, минометчиками и снайперами. Наши бойцы уничтожили 15 грузовиков, неприятельская артиллерийская батарея и 2 минометных батареи.

В юго-западной части Сталинграда наши войска вели бой с пехотой и танками противника. Наши артиллеристы вывели из строя 10 немецких танков и рассеяли артильную группу неприятельской пехоты.

На другом участке наши войска отбили 2 немецких пехотных контратаки. В результате, свыше 200 немцев было убито.

На Центральном фронте наши войска на некоторых участках вели наступательные операции и частью своих сил отбивали неприятельские контратаки.

В районе к западу от Ржева одна наша часть после 4-дневных боев заняла ряд неприятельских укрепленных пунктов. В этих боях было истреблено около 700 неприятельских офицеров и солдат и 75 немцев было взято в плен. Мы взяли 5 танков, 20 орудий, 72 пулемета, 25 минометов, склад огнеприпасов и большое количество ручных пулеметов и винтовок.

На другом участке немцы бросили в атаку батальон пехоты при поддержке танков. Сначала противнику удалось несколько потеснить одно наше подразделение. Однако, после перегруппировки наши войска отбросили немцев в исходное положение.

В АВСТРАЛИЮ ПРИЕХАЛ СОВЕТСКИЙ ПОСЛАННИК

СИДНЕЙ, Австралия. — Сюда прибыл Андрей Власов, первый дипломатический представитель Советского Союза в Австралии.

ПРЕССА НАЦИ «ХНЫЧЕТ»

СТОКГОЛЬМ, 14 дек. — Здесь приводятся выдержки из статьи «Франкфуртер Цейтунг», в которой, между прочим, говорится:

«События последних недель разрушили всякие надежды, которые могли возникнуть в наших сердцах... Мы должны быть готовы к тому, что русская война будет длиться несколько лет».

ВОЕННОЕ ПОЛОЖЕНИЕ В БОЛИВИИ

ЛА ПАЗ, Боливия. — Вся страна объявлена на военное положение в результате забастовки рабочих оловяных рудников, снабжающих некоторые из Объединенных Наций.

АБИССИНИЯ ОБЪЯВИЛА ВОЙНУ «ОСИ»

ЛОНДОН. — Дипломатическое представительство Абиссинии в Англии оповестило о том, что Абиссиния находится в состоянии войны с Германией, Италией и Японией.

УНИВЕРСИТЕТ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАРОДОВ В ЛОНДОНЕ

ЛОНДОН (ОНА). — Британское «Королевское Общество» созвало на 16 декабря совещание по вопросу об учреждении в Лондоне университета Объединенных Народов. В совещании будут участвовать, между прочим, также и представители правительства Соединенных Штатов.

ОТРАЖЕНЫ ЯПОНСКИЕ АТАКИ В РАЙОНЕ СВАТОУ

ЧУНЦИН. — Китайское командование сообщает о сокрушении атак японцев, пытавшихся перейти в наступление в районе Сваюто. Противнику нанесен сильный урон, говорится в китайском сообщении.

КАК БЫЛИ ПОБЕЖДЕНЫ НЕМЕЦКИЕ ПОДЛОДКИ У АТЛАНТИЧЕСКОГО ПОБЕРЕЖЬЯ

ВАШИНГТОН. — Благодаря существующей цензуре почты, Военно-морская разведка обнарудила десятки лиц, снабжавших немецкие подлодки, которые действовали вдоль восточного побережья США. После их ареста, деятельность подлодок сразу резко сократилась.

ЗАБАСТОВКА РАЗВОЗЧИКОВ ГАЗЕТ

Миллионы читателей лишены газет вследствие забастовки развозчиков на киоски и почту нью-йоркских газет, образующих Ассоциацию издателей. Забастовка началась в воскресенье вечером.

Независимый юнион развозчиков не входит ни одно из профсоюзных объединений и, по заявлению его руководителей, не связан обещанием не бастовать во время войны, данным АФТ и КИО.

8 английских газет затронуты забастовкой: «Таймс», «Геральд Трибюн», «Дэйли Ньюз», «Миррор», «Ворлд Телеграм», «Пост», «Джорнал Америкэн» и «Сон». Иллюстрированный журнал «Пикет» и провинция — около 6-ти миллионов.

Все эти газеты продолжают выходить и в некоторых случаях доставляются на почту. Отдельные экземпляры газет отпускаются в конторах издателей. Ни одна из них не попыталась воспользоваться стачкоколами.

Газеты: «Бруклин Ингл», «Ги-Эм», «Лэйди Воркер», «Бронкс Хом Ньюз», «Лондон Коммерс», «Ролл Стрит Льюналл» и «Морнинг Телеграф», не входящие в Ассоциацию издателей, не затронуты забастовкой.

Профсоюз развозчиков насчитывает около 3,000 человек. 2,000 из которых работают у издательской ассоциации. Остальные служат в экспедиторских компаниях, развозящих новязычные газеты и периодические издания.

Доставка «Русского Голоса» на киоски производится экспедиторской компанией, действующей вместе с Ассоциацией.

Основным требованием юниона является сохранение за рабочими их мест на все время войны. Другие требования: прибавка в 6 долларов в неделю и одна неделя отпуска.

ПРИБАВКИ ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМ СЛУЖАЩИМ

ВАШИНГТОН. — По предложению Президента, Конгресс одобрил билль о повышении окладов 1,500,000 правительственных служащих.

ЯПОНЦЫ НЕ МОГУТ ЭВАКУИРОВАТЬСЯ С КИСКИ

АНКОРЕДЖ, Аляска. — Местная газета «Тайм» пишет, что японцы продолжают занимать острова Киска по той простой причине, что они не могут эвакуироваться.

В обзоре совенных действий со времени высадки японцев на Алеутских островах газета указывает, что американцами уничтожены все японские самолеты, а также свыше 20 судов.

Войсками генерала Мак-Артура взят японский оплот (Окончание смотри на 2-ой странице)

Вашингтон. — По предложению Президента, Конгресс одобрил билль о повышении окладов 1,500,000 правительственных служащих.

РУССКИЙ ГОЛОС

RUSSKY GOLOS, 130 EAST 16th STREET, NEW YORK CITY
Telephone: GRamercy 5-7595—7596

ПОДПИСНАЯ ЦЕНА:

Для Соединенных Штатов, Кубы и Мексики и Т. Д.		Для города Нью-Йорка, Канады и Советского Союза:	
(С воскрес. поч.)	(Без воскрес. поч.)	(С воскрес. поч.)	(Без воскрес. поч.)
На год — \$9.00	На год — \$7.00	На год — \$12.00	На год — \$10.00
На 6 мес. — 4.75	На 6 мес. — 3.75	На 6 мес. — 6.00	На 6 мес. — 5.00
На 3 мес. — 2.50	На 3 мес. — 2.00	На 3 мес. — 3.25	На 3 мес. — 2.75
На 1 мес. — .95	На 1 мес. — .75	На 1 мес. — 1.20	На 1 мес. — 1.00
На воскресный номер только: На год — \$2.50	На 6 мес. — .65	На воскресный номер только: На год — \$3.00	На 3 мес. — .75
На 6 мес. — 1.25	На 1 мес. — .25	На 6 мес. — 1.50	На 1 мес. — .50

209

Усиление мирных толков в Финляндии

ЛОНДОН, 14 декабря. — На Скаплинских источниках передают, что картина усиления мирной мысли в Финляндии, выявленная в настоящем советском наступлении, подождала Финляндию с той стороны желания добиться сепаратного мира.

Дипломаты говорят, что мирные предложения Финляндии СССР «не являются невозможными».

Гельсинки, 14 декабря. — Посланник США в Финляндии Артур Шонфельд заявил, что он

по призыву Вашингтона, в четверг выезжает домой «для консультации». Он сказал, что ему неизвестно, уезжает ли он навестить мать, или нет, и что он не может ничего говорить об отношениях между Финляндией и США.

От истощения и болезней, от побоев и изнурительного труда люди гибли, как мухи. Раз в сутки нам давали пищу. Это была так называемая «банда» — вода с гнилой картофельной кожурой. Иредка сюда добавляли немытые кишки или куски падали. Нам передавали, что в лагере под Старой Руссой было еще хуже.

Вот что произошло, — рассказывают бежавшие из немецкого плена. — 8 января 1942 года вблизи станции Старая Русса, Красная Армия приближалась к боям в этом районе. Немецкое командование приказало: «Обойти восточный берег реки, выведя в поле, в снег. Подосел бронепоезд. Раздалась команда: «Файер!» Пулеметчики бронепоезда приступили к делу. Они стреляли долго. 1,200 человек нельзя уничтожить несколькими раз перезарядками пулеметов. Поезд стоял на железнодорожном пути, бронированный немецкий поезд, люди его были от

И. КРИЧЕВСКИЙ.

Фашистский ад

Четыре красноармейца вырвались из фашистского ада. Павел Петраков, Иван Иванчиков, Николай Дуванов, Василий Едичев выжили и бежали из лагеря для военнопленных №2 в городе Дно. Сейчас, когда пишется эта строка, они еще не совсем пришли в себя после всего пережитого.

Они были военнопленными, т.е. солдатами армии, с которой воюют немцы. В дивизии в настоящее время существуют регламентированные обычаи и международные соглашения, определяющие обращение с военнопленными, гарантирующие им жизнь и воспрещающие использование военнопленных для ведения войны. По этим законам и эти обычаи предписаны для людей, а те, кто жмет наши города, насилует наших женщин и заплетает стариков

крыты, офицеры спокойно шлеяли фотоаппаратами. Пулеметы рывали во весь голос. Все пулеметы были в безоружных, беззащитных людях до тех пор, пока все 1,200 человек не были убиты.

Зимой в 30-градусный мороз перевозил военнопленных из Старой Руссы в Туледу. Их везли на открытой платформе полувагонов, без шинелей. Все до одного замерзли.

Нас ежедневно водили на работу. Работали по шестнадцати часов в сутки. Под угрозой расстрела нас заставляли рыть окопы, траншеи, строить заборы, били дубками, настилали фронтные дороги. Однажды большую партию пленных привезли на станцию Дно для разгрузки боеприпасов. Десять пленных разгрузили вагоны с авиабомбами. У одного из них караульный нашел в кармане коробку из-под капюшек для бомб. Тут же на месте этого пленного повесили, а остальных восемь расстреляли.

Рыжие ублюдки заставляли русских военнопленных, погибающих от голода, петь русские песни. Конвоиры, вооруженные, помимо автомата, ружья и дубинкой, норовили всякий раз ударить по лицу, чтобы брызнула кровь.

Лучше смерть, чем фашистский плен! — говорят четверо бывших. — Странна участь того, кто попадет к колючей проволоке лагеря. Не поймай в плен, сражайся до последнего вдоха. Пусть никакое ранение не заставит тебя сложить оружие и отдать себя на растерзание немцу.

Он, четверо, спаслись бы тогда, чтобы отомстить палачам, что бы вернуться в ряды Красной Армии и бить фашистского зверя.

АНДРЕЙ ПАНЕВЕЖСКИЙ.

Рассказы красноармейского командира

(По военным соображениям местность, в которой происходили бои, не указывается.)

ПОЕДИНОК С 60 САМОЛЕТАМИ.

Это произошло во время одного из наступательных действий против немецкого флота на участке близ моря. Краснофлотцы оказывали поддержку нашим сухопутным войскам. Были пущены в ход самые тяжелые орудия одного из больших истребителей береговой обороны. Огонь направлялся согласно указаниям заранее высиданных наблюдателей, занимавших передовые наблюдательные посты.

Незамедленно для врага, наблюдатели посылали командиру истребителя радиосообщения о местоположении огневых точек неприятеля. С убойственной точностью залп направлялся на указанную точку, после чего наблюдатели посылали командиру судна лаконичное радиосообщение: «Есть разбитая!», и продолжали свою важную и опасную работу.

Немцы были вне себя от злобы. Дерзкое советское судно носило им тяжкие потери. Меткий огонь истребителя окуривал боевую силу врага, его танки, артиллерию, его пулеметные гнезда и артиллерийские батареи. Один за другим уничтожались его грузовики, мчавшиеся к фронту с боеприпасами и пищей.

Необходимо немедленно же раздаться с этим проклятым советским судном! Надо его сейчас же пустить ко дну! Береговые батареи были немощны: истребитель оставался за пределами досягаемости их огня. Но далеко он не уходил. Искусно меняя свой курс, он преспокойнеем образом продолжал палить и уничтожать неприятельские позиции. И это все больше выводило из себя фашистов.

Тогда немецкое командование отдало приказ своей авиации распяться с дерзким врагом. Шестидесять фашистских самолетов, сорок из них стурмовые бомбардировщики, поднялись в воздух против одного советского судна. И советский истребитель принял неравный бой.

ТРИДАТИЛЕТНИЙ КОМАНДИР

Тридцатилетний командир советского истребителя капитан Годиеский решил не только защитить свое судно от фашистской авиации, но и продолжать разрушительную бомбардировку береговых позиций неприятеля. Вся боевая мощь судна была направлена против врага. Зенитные орудия заслонили судно непроницаемым для немцев заградительным огнем. Противозенитной обороне не приходилось ожидать приказов капитанского мостика. Она самостоятельно послала вверх залпы с такой регулярностью, что немецким летчикам приходилось держаться вдали от судна.

Все это время главные орудия судна продолжали по-прежнему непрерывно обстреливать береговые позиции неприятеля. Здесь тоже стрельба производилась самостоятельно соответствующим командным составом, без вмешательства командира. Командир Годиеский теперь был занят только одной задачей — маневрированием судна. От этого теперь зависела судьба самого судна, и жизни доверенных ему людей, и исход боя.

Требовалось большое мастерство, чтобы спасти судно от огня вражеских бомбардировщиков.

Командир Годиеский знал до последних деталей маневренность своего быстрого истребителя и прекрасно маневрировал им. Искусно подыжая моторами и рулем, Годиеский производил самые неожиданные и рискованные маневры, то замедляя ход, то внезапно поворачивая, то стремительно бросаая вперед, то опять останавливая судно с необычайной внезапностью.

Хотя и нельзя сравнивать боевое судно со скаковой лошадью, тем не менее истребитель Годиеского в этот момент походил на прекрасно тренированного коня, а сам командир напоминал опытного жокея.

Мессершмитты направили прямо на нос корабля Годиеский, следя за каждым движением врага

за туч. Бомбы падают рядом с мал за себя, а за летчика: что именно летчик делает, как поведет свою атаку? Это походило на своеобразную шахматную игру, в которой один и тот же игрок делает ходы и белые и черные фигуры с абсолютным беспристрастием. Вот Годиеский — игрок делает ход, в следующий момент моряк Годиеский делает ответный ход маневрированием судна.

Моряк ждал, пока не наметит курс летчика, и быстро командует: «Круто налево!» Бомба падает у правого борта. Три вражеских самолета падают в воду. И снова игра повторяется. Моряк опять думает за летчика, и каждый раз точно предугадывает его планы.

Современный поворот направо сбрасывает судно от прямого попадания.

Враг нападает одновременно слева и справа. Годиеский внезапно бросается вперед. Как раз в этот момент пикирующий бомбардировщик с ревом ныряет из

небе. В эти минуты он не замедляет, а за летчика: что именно летчик делает, как поведет свою атаку? Это походило на своеобразную шахматную игру, в которой один и тот же игрок делает ходы и белые и черные фигуры с абсолютным беспристрастием. Вот Годиеский — игрок делает ход, в следующий момент моряк Годиеский делает ответный ход маневрированием судна.

Моряк ждал, пока не наметит курс летчика, и быстро командует: «Круто налево!» Бомба падает у правого борта. Три вражеских самолета падают в воду. И снова игра повторяется. Моряк опять думает за летчика, и каждый раз точно предугадывает его планы.

Современный поворот направо сбрасывает судно от прямого попадания.

Враг нападает одновременно слева и справа. Годиеский внезапно бросается вперед. Как раз в этот момент пикирующий бомбардировщик с ревом ныряет из

в небо. Бомбы падают рядом с мал за себя, а за летчика: что именно летчик делает, как поведет свою атаку? Это походило на своеобразную шахматную игру, в которой один и тот же игрок делает ходы и белые и черные фигуры с абсолютным беспристрастием. Вот Годиеский — игрок делает ход, в следующий момент моряк Годиеский делает ответный ход маневрированием судна.

Моряк ждал, пока не наметит курс летчика, и быстро командует: «Круто налево!» Бомба падает у правого борта. Три вражеских самолета падают в воду. И снова игра повторяется. Моряк опять думает за летчика, и каждый раз точно предугадывает его планы.

Современный поворот направо сбрасывает судно от прямого попадания.

Враг нападает одновременно слева и справа. Годиеский внезапно бросается вперед. Как раз в этот момент пикирующий бомбардировщик с ревом ныряет из

РЕАКЦИОНЕРЫ АНГЛИИ ОДОБРЯЮТ СДЕЛКУ С ДАРЛАНОМ

ЛОНДОН, 14 декабря. (ОНА) — Некоторые консервативные круги британского общественного мнения относятся с одобрением к американской «сделке» с адмиралом Дарланом и считают, что «американцами приходится считаться с фактами», а также, что создание де-гольдовской администрации в Северной Африке поведет бы к гражданской борьбе, которая могла бы нам повредить».

Эту точку зрения отражает только-что вышедший декабрьский номер журнала «Ворлд Аффэр», органа правого крыла консервативной партии, во главе которой стоит лорд Фишлор. Этот журнал издавался раньше группой имперской политики и назывался «Информационным меморандумом». Он имеет чрезвычайно ограниченный тираж.

В обзоре политического положения в Северной Африке, журнал указывает на чрезвычайно запутанное политическое положение в самой Франции и во французских кругах за-границей. Он заявляет, что само Вишиское правительство, «в котором большинство влиятельных лиц были настроены против немцев», помогло развитию северо-африканской операции.

Журнал утверждает далее, что «вишиское правительство умышленно вело игру в прятки с немцами до того момента, когда американцы и англичане оказались готовыми к действию». «Вряд ли Петан сожалел о том, что произошло в Северной Африке», пишет «Ворлд Аффэр».

«Почему Петан сам не убежал

ЗАХ. БЕЗДОМНЫЙ.

По газетным столбцам

Американская пресса, стремительно выходящая на передний план, ждет уделять много места Советскому Союзу и его героической армии.

За исключением херстовских газет и «Дэйл Ньюс», почти вся печать отзывается сочувственно к советским успехам и о роли Советского Союза.

Так, например, «Таймс», комментируя проходившие на днях дискуссии в обществе «Иностранной политике», указывает: «Россия будет воевать и в случае военной победы Объединенных Наций, должна стать важным фактором в разработке принципов продолжительного мира. Таково мнение участников дискуссии».

По заявлениям «Таймса», одна из участниц дискуссии миссис Дин подчеркнула:

«У нас много общего с русскими. В особенности, в отношении двух основных вещей, а именно: «беспредельного оптимизма вместе с верой в материальный прогресс» и «вечного стремления улучшить человеческую участь».

Вернувшийся из Советского Союза корреспондент «Поста» Лэнгст Стоу предсказывает победу над Гитлером в 12 или 18 месяцев, если союзники сумеют «выдерживать экзамен в боях с гитлеровскими армиями».

«Отзываясь с энтузиазмом о русских», — говорит репортер «Поста», Стоу возносит до небес героических защитников Сталинграда и подчеркивает, что это благодаря героической обороне Сталинграда, Союзники в состоянии были начать наступление против Роммеля в Северной Африке».

В том же духе говорит и опубликованное недавно официальное военное коммюнике в Вашингтоне.

Корреспондент «Бруклин Ингл» Рэй Токкер, комментируя это официальное признание, что «наступление в Африке стало важным возможным благодаря героическим русским»,

напоминает, что

«только некоторое время тому назад некоторые генералы по чести считали, что Советский Союз обречен и что только «чудо» может спасти Советский Союз».

«Смысл этого признания таков, что, если бы Красная Армия не «заморозила» миллионы нацистских солдат, союзники не в состоянии были бы начать наступление...»

Корреспондент «Поста» Югантес Стилл снова выступает с требованием о создании второго фронта и подчеркивает, что

и восточному фронту и заняты до отказа... Не только генерал «мороз», но и генерал Сталин заморозили германскую армию на Востоке.

«...Из всего можно заключить, что Гитлер больше не в состоянии предпринять атаку в каком-либо масштабе. Германцы очутились в таком же положении, в котором они были в прошлую войну... Это, однако, не значит, что германцы проиграли войну. Надо все же признать, что Гитлер ни от куда не может ждать резервов...»

Стилл находит момент подходящим для организации второго фронта в Западной Европе.

Американские газеты считают новые «чистки» гитлеровского штаба признаком дальнейшего развала гитлеровской военной машины.

Передовик «Таймса» говорит о прошедшей:

«Генералов увольняют, когда дела идут скверно. А дела у Гитлера пошли скверно уже давно».

Газета вспоминает, что «Брахучи был удален за то, что не мог взять Москвы. Галдер удален за то, что не взял Сталинграда...».

Гитлер, по видимому, хочет найти козла отпущения за свои неудачи.

В другом месте этой передовой газета указывает:

«Видно, германские генералы начали сомневаться в победе. Так, по видимому, чувствует и народ. Вместе с падением веры начинается падение морали, а потом и восстановление... Но что насчет гражданского населения, то глава гестапо Гиммлер уже позаботился, чтобы восток укрепления во всех крупных центрах, в том числе и Берлине».

«Новые перемены указывают, что Гитлер начинает чувствовать полную изолированность и поэтому, опять окружая себя нацистскими фанатиками», — указывает сотрудница «Таймса» Анна Мен Норрик.

Передовик «Ворлд-Телеграмм» считает, что перемены эти не имеют серьезного значения.

«... не может быть победы», — указывает газета, — «покуда гитлеровские партийные гангстеры и германская милитаристская машина не будет уничтожена. Вся эта адская машина должна быть разрушена, как ради германского народа, так и ради всего остального мира».

Правильно.

Могучие удары Красной Армии

В «Правде» напечатана перепечатанная статья, комментирующая специальное сообщение Советского Информационного Бюро о трофеях Красной Армии. В этой передовой подчеркивается, что советские войска в Сталинградском районе, а также и на Центральном фронте ведут непрерывно наступательные бои в крупном масштабе, причиняя гитлеро-фашистским захватчикам огромные потери.

Сами немцы, провалившиеся уже давно со своим «блиц кригом» на Советском фронте, начинают понимать, что война против Советского Союза превратилась в кровавую мясорубку для гитлеровцев. Несомненно немцы чувствуют всю силу непрерывных ударов, наносимых Красной Армией, самоотверженными партизанами и всем советским народом. Не следует забывать того, что этими ударами до сих пор выбито из строя свыше 8 миллионов вражеских офицеров и солдат, и что за первые два месяца борьбы лишь за один Сталинград на подступах его пало свыше 100 тысяч немецких, итальянских и румынских солдат и офицеров; тысячи немецких самолетов и около 800 танков разбиты, подбиты, искалечены и сожжены доблестными защитниками города Сталина.

Правда, гитлеровцы в отчаянии ведут бошественные контратаки. Но им не удастся и не удастся преодолеть наступательный бое-

вой дух советских войск, опирающийся на прочный, цементированный, непоколебимый советский тыл. Коммуникационные линии гитлеровской армии в районе Сталинграда перерезаны, и гитлеровцам приходится прибегать к помощи транспортной авиации. Но и эти их отчаянные попытки разбиваются огнем отважных советских героев воздуха и блестящей артиллерией.

Не лучше обстоит дело и на Центральном фронте где немцы пытаются ожесточенными контратаками задержать наступление Красной Армии. И здесь, на Центральном фронте надежды гитлеровцев разбиваются, и потери их растут с каждым днем. Растут и будут расти. Характерно то, что в более южной променютке времени и при сравнительно менее частых боевых операциях, потери гитлеровцев на Центральном фронте почти равняются их потерям в Сталинградском районе.

Такова картина на главном фронте войны. Печалью веет от этой картины для гитлеровцев. Уныние просачивается в ряды гитлеровских орд. А в гитлеровском тылу, в гитлеровской печати уже слышится пессимистическое хныканье по поводу того, что рухнули надежды на молниеносную войну на Советском фронте и немцам грозит смертельная опасность затяжной, длительной, изматывающей войны против русских, боевой дух которых высок, крепок и непоколебим.

Правда, гитлеровцы в отчаянии ведут бошественные контратаки. Но им не удастся и не удастся преодолеть наступательный бое-

Сами немцы, провалившиеся уже давно со своим «блиц кригом» на Советском фронте, начинают понимать, что война против Советского Союза превратилась в кровавую мясорубку для гитлеровцев. Несомненно немцы чувствуют всю силу непрерывных ударов, наносимых Красной Армией, самоотверженными партизанами и всем советским народом. Не следует забывать того, что этими ударами до сих пор выбито из строя свыше 8 миллионов вражеских офицеров и солдат, и что за первые два месяца борьбы лишь за один Сталинград на подступах его пало свыше 100 тысяч немецких, итальянских и румынских солдат и офицеров; тысячи немецких самолетов и около 800 танков разбиты, подбиты, искалечены и сожжены доблестными защитниками города Сталина.

Правда, гитлеровцы в отчаянии ведут бошественные контратаки. Но им не удастся и не удастся преодолеть наступательный бое-

Фермеры и новый курс

Не без успеха политические противники Президента Рузвельта ведут агитацию среди фермеров пытаясь восстановить последние против Президента и Нового курса. Успехи Республиканской Партии на выборах в ноябре являются результатом поддержки, завоеванной республиканцами среди фермеров посредством разглашения недостоверных, вымышленных фактов военного времени.

Весьма остро следует отметить, что Администрация упала важность принятия мер для разрешения этих трудностей.

Министры земледелия Винарду даны широкие полномочия, и им намечена уже конструктивная программа в отношении справедливой политики цен и облегчения тяжелого положения фермеров, вызванного недостатком рабочих рук.

Политика цен будет руководиться тем, чтобы оказать максимальное содействие выполнению производственной программы, чтобы обеспечить фермерам выгоднейших отраслей приличный доход.

Что касается вопроса живой силы, то намечены следующие мероприятия:

1. Перевосна сельско-хозяйственных рабочих из второстепенных сельско-хозяйственных отраслей в первостепенные.
2. Удержание на фермах важ-

нейших механиков и рабочих посредством изменения правил об отсрочке воинской повинности и изменения политики приема на работы, проводимой Призывным Отделом.

3. Перевоз и обучение рабочих из мест, где имеется избыток рабочих рук, в места с разнообразием сельско-хозяйственных отраслей, и особенно в районы молочного хозяйства.
4. Перевоз сезонных рабочих на работу по уборке специальных урожаев.
5. Применение труда воспитанников среднееучебных заведений (гай स्कул) в летние месяцы.
6. Применение добровольного труда городских жителей в деле помощи фермерам в критические сезоны уборки урожаев.

Фермерам поставлены большие задания. Но фермеры 1943 г. должны и могут с честью справиться с заданиями как в общем справлялись в истекшем году, повысив продукцию пищевых продуктов на 12 процентов по сравнению с 1941 годом.

Пусть фермеры в лучшей жизни, к победе над фашистским рабством лежат в уверенной поддержке Нового курса.

Предостерегаем фермеров против демагогов реакции, против мнимых друзей, цель которых не оказание помощи фермерам, а оказание помощи фашистской «оси».

ВОЙНА ЗА 14-ОЕ ДЕКАБРЯ

(Начало на 1-ой странице)

В Новой Гвинее — Буня. Восемь морская попытка японцев подкрепить свой гарнизон окончилась неудачей. О численности истребленных и взятых в плен в Буне японских сил сведений нет.

На остальных фронтах не произошло ничего достопримечательного.

ВАС. ЛЕБЕДЕВ-КУМАЧ. В РАЗВЕДКЕ

В сердце мести огонь негасимый
Ноги ввязнут в горячей зде...
Мы идем по родной, по любимой
По развезанной немцем земле.
Мы идем по нетерным тропинкам
Хоронясь среди белого дня.
И любая родная травинка
Будто шепчет:—Спасите меня!
Мимо вожженных ворогом пашен
Мимо рощи, спаленной огнем.
Мы—хозяйка родины нашей—
Осторожно, с опаской идем.
А мерзавцы сидят в наших селах
Пьют и жрут, учиняя погром.
И взамен наших песен веселых
Лай немецкий стоит над селом.
Тот, кому довелось увидеть
Наглых фрицев у русской избы
Будет насмерть всю жизнь ненавидеть
Эти наски и потные лбы!
Сердце рвется на части от злобы
Кровь по жилам сильнее течет...
Смотрим, смотрим мы яростно
Оба.
Вражи гнезда берем на учет.
Поскорей бы к своим воротиться
Чтобы пушки от гнева тряслись
Чтоб остались от гансов и фрицев
Только пепел да бурая слизь!

Бостонский район повышает значение „Русского Голоса“

ВСЕМ ИСПОЛКОМАМ РАС ИРО БОСТОНСКОГО РАЙОНА

Несколько недель оста- новится Новый Год, мы встре- тимся с новыми кампания- ми: кампания финанси- рования «Русского Голоса», кампания по привлечению новых членов в наше общество ИРО, кампания по усилению помощи США и др. Все эти кам- пании требуют от нас тщатель- ной подготовки, мобилизации всех наших сил.

В этом году в этом рай- оне, чтобы сделать самую лучшую кам- панию, чтобы вовлечь в нее как можно больше наших РАС ИРО. Районный Комитет созвал конференцию Исполкомов отделов нашего района, акти- вистов и представителей жен- щин в воскресенье, 27-го декабря, в 10:30 утра в русском клубе, 93 Стаунфорд Стр., Бо- стон.

Эта конференция привлекла Национальный Секретарь Т. Деннис, который своим при- сутствием поможет нам вырабо- тать для нашей будущей кам- пании программу на Новый Год, а также обратиться к всем Исполкомам активистам и предста- вителям от женских групп при- ять участие в конференции во время, равно в 10:30 начать на-

СПЕЦИАЛИСТ ПО КЕНСКИМ БОЛЕЗНЯМ

DR. O. GUGGER
85th St., N. Y. C.
East 85th St., N. Y. C.
East 85th St., N. Y. C.
East 85th St., N. Y. C.

ДОКТОР МЕДИЦИНЫ Я. МАЙЗЕЛЬ

ассистент европейской университетской клиники
17-ая ул., Н. И.
4-ая авеню, Юнион Сити
Tel. ST. 9-8016

ДОКТОР МЕДИЦИНЫ БАГДАСАРОВ

Асс., между 12 и 13 ул.
ALgonquin 4-0332
11-11; 5-8. По воскр. 11-1

ДОКТОР МЕДИЦИНЫ А. ЧЕРНОВ

14-ой ул., комната 14.
10-8; воскр. 11-2.
Грамерси 7-7697
и ХРОНИЧЕСКИЕ БОЛЕЗНИ МУЖЧИН И ЖЕНЩИН. КРОВИ И КОЖИ.
и расширение (вари- ци) вен без операций.
Исследование мочи и анализ крови для бра- чного содействия. Консуль- тация специалистов по уху, горлу, носу и глотке.

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ КВОТЫ ФОНДА «РУС. ГОЛ.» ПО ОТДЕЛАМ РАС ИРО БОСТОНСКОГО РАЙОНА

Районный Комитет обра- щается ко всем отделам РАС ИРО Бостонского Района выполнить квоты, распределенные по отде- лам ниже, в самый короткий срок.

Товарищи! всем вам известно, какую важную работу мы про- водили и проводим по сбору средств для Милосердия Родины, а также помощи нашей стране Америке и другим союзным державам в борь- бе с заклятым врагом — фаши- змом. Все эту работу мы проделали с помощью нашей газеты «Русский Голос». Не имея мы такой организатора, как «Русский Голос», мы бы этой работы не сумели бы, не только провести, но и начать. С началом нового 1943-го года наша газета «Рус- ский Голос» начинает кампанию финансового фонда в 8,000 долла- ров и обращается к нам прин- ять самое активное участие в сборе этого фонда. Районный Ко- митет Бостонского Района на сво- ем заседании 29-го ноября, заслу- шав корреспонденцию с при- зывом помочь собрать фонд, что- бы наша газета и в дальнейшем была обеспечена финансами и могла выходить бесперебойно, могла и в дальнейшем помогать союзным державам выиграть вой- ну и создать справедливый мир, принял квоты, назначенную наше- му району, и распределяет по от- делам в следующем порядке:

3042 отдел	40.00
3055 отдел	25.00
3087 отдел	25.00
3092 отдел	10.00
3097 отдел	35.00
3135 отдел	25.00
3137 отдел	20.00
3154 отдел	10.00
3155 отдел	25.00
3102 отдел	10.00
3165 отдел	50.00

Районный Комитет также не забыл этой квоты и Женгрупп нашего района. Квота распреде- лена по Женгруппам так:
Бостонская Женгруппа \$10.00
Челская 10.00
Линкольнская 5.00
Шибодская 10.00
Хейверхильская 5.00
Мейнардская 5.00
Гренатильская 5.00
Провиденская 10.00
Сентрал-Фолкская 5.00
Лоуэлльская 5.00
Кампания по созданию выше- указанного фонда начинается с 15-го января 1943 года и будет продолжаться до 15 апреля, т. е. девяти месяцев. Все отделы, а также женские группы долж- ны к этой дате подготовиться заранее так, чтобы эту кампанию завер- шить в самый короткий срок, не прерывая сбора в фонд Мило- сердия СССР.

Районный Комитет желает всем отделам и Женгруппам самого наилучшего успеха в этой кампа- нии.

Итак, за дело, товарищи!
Районный секретарь — Н. Денисюк.

3089 ОТДЕЛ РАС ИРО НА ПОМОЩЬ СССР

БРИДЖПОРТ, КОНН. — 3089 отделом РАС ИРО было собрано на медицинскую помощь Совет- скому Союзу по подписанию ли- стам 433 дол.

И. Дворничай по подписно- му листу №21911 собрал \$23.
А. Заверуха, №29077. — \$20.
П. Ясочина, №21913. — \$50.
Д. Тимошук, №29192. — \$20.
И. Морозин, №21908. — \$22.
К. Черный, №21912. — \$7.
Ф. Чубалюк, №21939. — \$35.
Александра Олейник №21958. — \$19.
В. Ольевич, №29070. — \$22.
Эдуард Бозаков, №29076. — \$59.
К. Горелик, №29074. — \$20.

3089 ОТДЕЛ РАС ИРО НА ПОМОЩЬ СССР

М. Амбражевич собрал по ли- сту №29153. — \$22. №29157 — \$48. №21963 — \$23. №21962 — \$20. №29244 — \$13.

Комитет благодарит всех жерт- вовавших, а также и сборщи- ков, особое спасибо тем сборщи- кам, которые не состоят членами Общества.

ОЧКИ ВСЕГО ЗА \$5

Цены на очки всегда находятся в зависимости от типа подобранных линз и качества оправы, которую должны быть в соответствии с опло- щивкой зрения. Многие из наших покупателей думают, что очки сто- ят по \$5.00, и возможно, что и вы один не обманутся дороже. При- ходите сегодня же зарегистрированный оптик (оптометрист) осмат- ривать и изготовить очки в нашей Глазной Клинике.

COHEN'S OPTICAL CO., INC. 117 ORCHARD STREET, COR. DELANEY STREET NEW YORK N. Y. Tel. Orchard 4-1266

НА РОЖДЕСТВЕНСКИЕ ПОДАРКИ АМЕРИКАНСКИМ БОЙЦАМ

ГРАНТВИЛЛ, МАСС. — Жерт- вовали на рождественские по- дарки американским бойцам следующие лица:
Н. Стронский 2 д., Н. Бубеш- ко \$1.50.
По 1 доллару: Б. Билла, О. Сехович, В. Путик, О. Билла, Д. Белицкий, В. Терешко, Е. Най- да, О. Ставичинский, К. Позняк, О. Денисевич, А. Минко, М. Се- хович, В. Даранчук, В. Хальбо, Г. Будыко, Д. Минко, Т. Цан- цинч, А. Врелек, Х. Чудак, А. Костечко, Г. Стрига, Я. Тереш- ко. — 50 центов: И. Билла, В. Бышкало, И. Воробей, М. Саво- син.

ОТКРЫТ ПРИЕМ ПОНОШЕННОЙ ОДЕЖДЫ У ЧЕРНЫШЕВЦЕВ

Принесите одежду и обувь в чернышевцам, которая будет отпра- влена в СССР.
Очень важно, чтобы приноси- ли старые потертые вещи, как- то: наволочки, полотенца, рубаш- ки, а у кого есть маленькие ку- сочки потытого материала, на- сите и таковые. Там, в СССР бу- дет из таковых кусочков приго- товлены «БОРНИИ», который очень важен в помощи раненым, ибо таковой закладывается в ран- ы и тем самым дает возмож- ность заживать так быстро. Помогите своим братьям, бо- рющимся за правое дело освобод- нения народов от фашизма и на- цизма.

Все жертвуемые вещи можно сдвдать по адресу чернышевцев, 101 Авеню «А», дежурному по клубу от 7 часов вечера ежеднев- но. Также можно сдвдать членам сборщикам: И. Иваничу, А. Га- леевскому и З. Шлану, которые поочередно дежурят в клубе.
Одежда, белье и кусочки по- тытого должны быть чистые.
Общество им. Н. Г. Черны- шевского принимает жертвовать- лам, прежним и будущим сердеч- ное спасибо.
Секретарь А. Белокопатов.

НА ВЕЧЕРИНКЕ 3218 ОТДЕЛА РАС ИРО

БРОНКС, Н. Й. — На вече- ринке 3218 отдела РАС ИРО 5 декабря, в субботу, в помеще- нии 628 Брайтон стрит, чув- ствовалась сплоченность и дру- жественная атмосфера среди дуб- леры. Она пришла не только про- вести приятно время, но чтобы помочь героям Красной Армии в борьбе с фашизмом.
На призы председателя М. Фавса, жертвовать деньги для вызвания шерстя, как следовало ожидать публика отзывалась и собрано было 37 дол.

ОТМЕТИМ НОВЫЙ ГОД УКРЕП- ЛЕНИЕМ ЕДИНСТВА

ЛОС-АНЖЕЛЕС, КАЛ. — При- близжаются торжественные празд- ники Рождества Христова и Но- вого Года.
Конечно, наши праздники не столь радостны, как мы желали бы.
Но, все-таки, мы видим, что близится наша победа над гитле- ризмом и фашизмом. Это придает нам мужество, укрепляет наше единство в борьбе с людоедами, которые так жестоко издеваются над нашими братьями и сестрами и разрушают нашу родину.

Мы все еще не чувствуем осо- бого действия и страдания.
Колония наша довольно боль- шая и богатая, но не в богат- стве здесь суть, а в том, что, к великому сожалению, мы все еще не достаточно сознательны, что- бы объединиться всем воедино.
Конечно, тот факт, что многие из нас являются американскими гражданами и что одновременно мы тесно связаны с Россией, что почти у каждого из нас остались родные и знакомые содействует вашему объединению для дела помощи нашим братьям и сестрам, которые кровь свою проливают в борьбе с фашистами за свою до- рожную Родину и свободу, не щадя своей жизни для блага всего

FOR VICTORY BUY UNITED STATES WAR BONDS AND STAMPS

Чикаго, Илл. РУССКОЕ ПОХОРОННОЕ БЮРО

БЕСПЛАТНОЕ РОССКОЕ ПОМЕЩЕНИЕ ДЛЯ ПОХОРО- ДОБРОСОБЕСТВЕННЫЕ УСЛУГИ И САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ

KANIUK FUNERAL HOME
321 W. Chicago Avenue, Phone Armitage 4575, Chicago, Ill.
44 пашиок. Директор.

ВСТРЕЧА НОВОГО ГОДА В ГЕРИ, ИНД.

Встреча Нового Года в Гер- и, Индиана состоится 27-го декабря. Русско-Американская Лига решила отпустить свое помеще- ние для празднования на целый день бесплатно и избрала особый комитет, который просит всех со- чувствующих прийти в этот день в помощь нашей родине России.
Встреча Нового Года будет ве- селой — с музыкой, танцами, пе- нием, всевозможными закусками и пр.

ВЫБОРЫ

В этот же день в 2:30 буду- т произведены выборы нового ко- митета Лиги на 1943 год. Все чле- ны Лиги должны присутствовать на годовом собрании.
Секр. Тимофей Мартин.

О СБОРАХ В ПАССЕЙКЕ

Концерт и бал, устроенный 3067-м отделом РАС ИРО 17-го октября, был удачен. Доброволь- ные пожертвований поступило на сумму в 211 дол. 35 ц. Половина чистого дохода 135 дол. Деньги высланы по назначению, и полу- чены на квитанции от Национального Комитета. Список жертвователей утерян.
В. К.

К КОНЦЕРТУ-БАЛУ БРАЙТОНСКОГО КОМИТЕТА РОШЕН УОР РЕЛИФ

В четверг 24 декабря Брай- тонским Комитетом Рошен Уор Релиф устривается в отеле Дипломат, 43-я ул. и 6-е авеню концерт-бал с богатой и инте- ресной программой.

Русское Кооперативное О-во гор. Чикаго, Илл.

Гарантируем качество и разно- образие продуктов в своих предприятиях

РЕСТОРАН

здоровая, сытная русско-американская кухня. — ЦЕНЫ УМЕРЕННЫЕ.
1628 W. DIVISION STREET Tel. Humboldt 4044.

БАКАЛЕЙНЫЕ ТОВАРЫ МЯСНАЯ И БАКАЛЕЙНАЯ ЛАВКА

ВСЕ СОРТА МЯСА — ПТИЦА
2051 W. DIVISION STREET ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА СВАДЬБЫ и пр.
Tel. Brunswick 9468

РУССКИЙ РАДИО ЧАС

Чикаго, Илл. РУССКОЕ ПОХОРОННОЕ БЮРО

БЕСПЛАТНОЕ РОССКОЕ ПОМЕЩЕНИЕ ДЛЯ ПОХОРО- ДОБРОСОБЕСТВЕННЫЕ УСЛУГИ И САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ

KANIUK FUNERAL HOME
321 W. Chicago Avenue, Phone Armitage 4575, Chicago, Ill.
44 пашиок. Директор.

ПОХОРОННОЕ БЮРО

БЕСПЛАТНОЕ РОССКОЕ ПОМЕЩЕНИЕ ДЛЯ ПОХОРО- ДОБРОСОБЕСТВЕННЫЕ УСЛУГИ И САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ

KANIUK FUNERAL HOME
321 W. Chicago Avenue, Phone Armitage 4575, Chicago, Ill.
44 пашиок. Директор.

ВЫСТАВКА КАРТИН И СКУЛЬПТУРЫ

Выставка картин и скульп- туры в галерее «Восточный Искус- ственный Центр» в Нью-Йорке. Сост. группой Апер-Манхаттена — напоминает, что идея не та же: собрать больше денег на меди- цинскую помощь Сов. Союзу. Чем больше продается картин, тем больше возможности помочь!

Принимают участие следующие художники: Актори, Брайндер, Гирш, Дюба, Дункель, Иванов, Копенков, Корона, Судейкин, Селп, Харатонов, Фарис и др.
Выставка будет открыта еже- дневно в продолжение двух неде- лель от 10 час. утра до 7 час. вечера.
Придут все, кто любит изобре- зительное искусство; будут покуп- ать все, кто знает, что надо помочь!

Женская группа Апер-Манхат- тена: 2999 Бродвей, Н. Й.

СПРАВОЧНЫЙ ОТДЕЛ СОБРАНИЯ

ГАРЛЕМ, Н. Й. — Собрание 3045 отд. РАС ИРО в четв., 17 дек., в 8 ч. веч., 2061 Лекингтон Ав.

ЛОС-АНЖЕЛЕС, КАЛИФОР- НИЯ. — На следующем очеред- ном собрании отд. РАС ИРО им. Кирова выборы исполнительного комитета (день и час собрания не указаны).

НЬЮ-ЙОРК, Н. Й. — Собрание женск. взаимного кружка при о-ве им. Радищева, 66-й Авен. ст. в среду 16 дек. в 8 ч. веч.

БРУКЛИН, Н. Й. — Комитет мед. помощи Красной Армии про- сит русск. коллегий прийти в РХН Дом, 120 Гленмор Ав. для получения кружка для сбора де- нег. Комитора открыта с 7 ч. веч.

НЬЮ-АРК, Н. ДЖ. — Собрание комитета мед. помощи СССР при 3060 отд. РАС ИРО в среду, 16 дек. в 8 ч. веч., 53 Брум ст.

НЬЮ-АРК, Н. ДЖ. — Нововы- бран комитет 3067 отд. РАС ИРО «Рошан Уор Релиф» совме- стно с парпаторосами будет иметь еженедельные собрания по средам в 7 ч. веч., в Русск. Нар. Доме, 159-4 ул.

А П О Н С
БРОНКС, Н. Й. — Объединен. комитет мед. помощи СССР ут- воравет предприятие 30 янв. в пом. 35 отд. РООВА, 3861-3 Ав.

При посещении, рекла- мируемых у нас фирм, просим упомянуть о том, что вы видели объявление в «РУССКОМ ГО- ЛОСЕ».

МЕХОВЫЕ ПАЛЬТО
Дама продает меховые пальто пре- стижного качества
ОБРАЗЦЫ С МОДНЫХ ВЫСТАВОК — \$65.00
Все размеры.
LEONA FUR STUDIO
105 W. 72 St. (near Broadway)

РУССКО-АМЕР. АДВОКАТ
Эдуард Владимирович КРУГЛЯК
233 Бродвей, Нью-Йорк
Вулфорд Билдинг, ул. Парк Плаза
Офис 1871, 18-я авеню, Бруклинг, Т. 4667
Часы приема: с 9:30 до 6:30, почт. по субб. от 12:30 до 5 ч. послеобеденно
к до выезду
Содружество м. Лав.
EDWARD T. KUGLYAK
Suite 1871, 18 Ave.
Woolworth Bldg., Cortlandt 7-6967
233 BROADWAY, NEW YORK

ПОХОРОННОЕ БЮРО
ПЕТР ЯРЕМА
Единственный русский потребле- щик. Лучшие похороны в Нью-Йорке. Бесплатное пользование часовни.
129 E. 7th St., New York City
Манхэттен, А. в. 1-8 Orchard 8-2565
Отделочники: 407 Prospect Avenue

